

## 住居の賃貸借関係の法改正に関して

2018年12月12日に居住用不動産の賃貸借関係に関する法改正があり、今まで不明確だったルールや、そもそもルールが無かった部分に関して、様々な権利が両当事者に与えられています。



なお、商業物件には適用外となります。

新法に関してはこちらを参照ください。

<http://www.guamcourts.org/CompilerofLaws/GCA/21gca/21gca048.pdf>

今回の法改正により、例えば以下のようなことが定められました：

- 法律の内容と反する賃貸借契約の該当条文は無効
- 敷金 (Security Deposit) の上限は賃料1ヶ月分
- 敷金を充当する場合の大家からの通知期間の定め
- 敷金が不当に返金されなかった場合の罰則の定め
- 契約後に物件の引き渡しが行われなかった場合の契約解除権
- ペットを飼う場合の敷金の上限額

等、他にも賃貸借関係における様々なことが規定されています。

今回の改正前、即ち2018年12月12日前に締結された賃貸借契約に影響を及ぼすのかは、法律上明確ではありませんので、原則2018年12月12日以降に締結された賃貸借契約が対象と考えるのが望ましいと考えられます。

タイタノ 誠

## 2019年度 日本人会 名簿 訂正・追加

### \* 11ページ

DOCOMO PACIFIC, INC. <ドコモ パシフィック>  
Aihawa Shingo (相原 進吾)  
➔ Aihara Shingo (相原 進吾)  
Takigani Shohei (瀧上 昌平)  
➔ Takigami Shohei (瀧上 昌平)

### \* 18ページ

Japan Airlines CO., LTD <日本航空 (株)>  
Koda Hiroo (子田 広雄)  
➔ Koda Hiroo (子田 大雄)

### \* 21ページ

MICRONESIA ASSISTANCE, INC. DBA MAI  
<マイクロネシア アシスタンス インク>  
代表者：久場 紀男 ➔ 久場 純枝  
590 South Marine Dr., Suite 312 Tamuning, Guam 96913  
➔ 590 South Marine corps, Drive, Suite 312 Tamuning, Guam 96913  
Email : mai@maiguam.com ➔ info@mai-guam.com  
URL : www.maiguam.com ➔ www.mai-guam.com  
Mitsuji Tsugio(三辻 次雄)、Mitsuji Tomoe (三辻 トモエ)  
➔ 削除



### \* 33ページ

TAKAGI & ASSOCIATES, INC.  
<高木アソシエイツ (株)>  
Takagi Chiaki (高木 千咲)  
➔ Takagi Chisaki (高木 千咲)

ホテル・ニッコー・グアム  
ロビー階  
日本料理レストラン

弁慶  
Bentou

朝食 07:00 - 10:00  
昼食 11:30 - 14:00  
夕食 18:00 - 22:00



いつもホテル・ニッコー・グアム「弁慶」をご愛顧頂き誠にありがとうございます。

6月より、弁慶 総料理長 小楠貞光が新しく就任致しました。  
伝統的な歴史ある郷土料理を取り入れつつ、熟練の目と技で、オリジナリティを確立する日本料理を提供させていただきます。

弁慶 総料理長 小楠貞光 Ogusu Sadamitsu

福岡県出身、福岡で一番の高級老舗料亭で修業後、JALリゾートシーホークで料理長を務める、その後西鉄グランドホテルとソラリア西鉄ホテル和食統括料理長に就任。兼てより海外勤務が夢でグアムと言う土地で少しでも日本料理の良さを再現出来ればと思っております。皆様のご来店、心よりお待ちしております。



メニュー詳細は、フェイスブック、公式インスタグラムにて紹介中

Follow us on   
@hotelnikkog Guam



hotel nikko guam



PHR Club discounts applicable.

レストランのご予約・お問合せ 647-2804 (Ext. 7500 /7504)

Tokyo Mart

東京マート ☎646-6615

Monte Celo Plaza, Next to Cost U Less Tamuning

9月のご案内

毎度東京マートをご利用いただきありがとうございます。

暑さもひと段落

涼くなった秋の夜長に

月をめで楽しむ季節となった日本から

秋の味覚をお取り寄せしました

束の間の"秋"をお楽しみください

皆様のお越しをお待ちしております

月~土 10:00am ~8:30pm 日 10:00am ~6:30pm

東京マートのセール情報はフェイスブックで

<https://www.facebook.com/home.php#!/TokyoMart.SPE>

Tokyo Mart Express 【お弁当専門店】

Agana Shopping Center 内 ☎477-6615

営業時間 月~日 10:00am ~8:00pm

お弁当がとっても好評です

